Language







# केन्द्रीयसंस्कृतविश्वविद्यालयः

### CENTRAL SANSKRIT UNIVERSITY

संसदः अधिनियमेन स्थापितः/ Established by an Act of Parliament (प्राक्तनं राष्ट्रियमंस्कृतमंस्थानम् / Formerly Rashtriya Sanskrit Sansthan) 56-57, मांस्थानिकक्षेत्रम्/Institutional Area, जनकपुरिः/Janakpuri, नवदेहर्लो/New Delhi-110058

अन्तर्जालम्/Website : www.sanskrit.nic.in

## पञ्जीकृतासु पारम्पारिकसंस्थासु अध्ययनरतानां छात्राणां कृते व्यावसायिकप्रशिक्षणार्थम्आवेदनपत्रम्

Application for "Conduct Vocational Training Courses to the Students" of Registered Traditional Sanskrit Institutions



वर्षम्/Year 2023-24

### केन्द्रीयसंस्कृतविश्वविद्यालयः CENTRAL SANSKRIT UNIVERSITY

संस्कृतसंवर्धनयोजनाः \*

केन्द्रीयसंस्कृतिवश्वविद्यालयेनसञ्चाल्यमानाःभारतसर्वकारस्य शिक्षामन्त्रालयस्यकेन्द्रीययोजनाः

**Schemes for Sanskrit Promotion** 

Central Schemes of Ministry of Education,
 Government of India Implemented by the Central
 Sanskrit University

SCHEME DETAILS योजनायाः विवरणम्				
Scheme Name *	<ul> <li>पञ्जीकृतासु पारम्पारिकसंस्थासु अध्ययनरतानां छात्राणां</li> <li>कृते व्यावसायिकप्रशिक्षणार्थम्आवेदनपत्रम् Application for</li> </ul>			
Executed and Implemented by *	🗹 केन्द्रीयसंस्कृतविश्वविद्यालयः CENTRAL SANSKRIT UNIVERSITY			
Adress *	✓ 56-57, सांस्थानिकक्षेत्रम्, जनकपुरी, नवदेहली - 110058 56-57, Institutional Area, Janakpuri, New Delhi – 110058			
वर्षम्/Year *	<b>✓</b> 2023-24			

### IMPORTANT INFORMATION महत्त्वपूर्णसूचना

The following online application should be saved through Draft button in every 5 minutes or after completion of each section. The Draft Button is available at the end of the application for saving the data entered in online application. Press Submit button after filling all information in following online application for successful submission.

निम्नलिखित ऑनलाइन आवेदन को प्रत्येक 5 मिनट में या प्रत्येक अनुभाग के पूरा होने के पश्चात् ड्राफ्ट बटन के माध्यम से सुरक्षित किया जाना चाहिए। ऑनलाइन आवेदन में दर्ज डेटा को सुरक्षित करने के लिए Draft बटन आवेदन के अंत में उपलब्ध है। सफलता पूर्वक आवेदन पत्र जमा करने के लिए निम्नलिखित ऑनलाइन आवेदन में सभी जानकारी भरने के बाद Submit बटन दबाएं।

निम्नलिखितस्य अन्तर्जालीयस्य आवेदनपत्रस्य पूरणसमये प्रति 5 निमेषानन्तरं अथवा एकस्य प्रभागस्य पूरणानन्तरम् अस्य आवेदनपत्रस्य सर्वान्ते प्रदत्तस्य Draft इति पिंजं नुदित्वा प्रस्तुतस्य विषयस्य संरक्षणं करोतु । सफलतापूर्वकम् आवेदनं समर्पयितुम् सम्पूर्णविवरणस्य टंकनात् परं अस्य आवेदनस्य सर्वान्ते प्रदत्तस्य Submit इति पिंजं नुदतु ।

l have read all the guidelines and important information. मैंने यहां दिए गए सभी दिशानिर्देश (और महत्वपूर्ण जानकारी पढ़ ली है। अत्र प्रदत्ताः सर्वे अपि निर्देशाः महत्त्वपूर्णाः सूचनाः च मया पठिताः। \*

Please
Tick

1. INSTITUT	TION TYPE संस्थायाः प्रकारः	
Govt./Private/NGO सर्वकारीयः/सर्वकारेतरः/ एन्.जी.ओ. *	○ Government ○ Private सर्वकारीयः सर्वकारेतरः	O NGO एन्.जी.ओ
	○ Government ○ Others Aided अन्यप्रकारः सर्वकारद्वारा अनुदानितः	

Nat	ure of the Institution संस्थायाः स्वभावः *	O Traditional पारम्परिकः	O Modern आधुनिकः	O Modern & Traditional पारम्परिकम् तथा आधुनिकम्

Name of the Institution		Year of Establishment		Name of the Institution's	
संस्थायाः नाम *		of Institution संस्थायाः स्थापनावर्षम् *		Parent Body संस्थायाः मातृनिकायस्य नाम *	
Type of Parent Body मातृनिकायस्य प्रकारः *	Please S	Registration Number पञ्जीकरणसंख्या		Registration Date पञ्जीकरणस्य दिनाङ्कः *	
Institutional Address-1 संस्थायाः पत्रसंकेतः 1 *		Address Line 2 पत्रसंकेतः 2		Address Line 3 पत्रसंकेतः 3	
Postal / Zip Code पत्राचारविशिष्टसंख	<b>अ</b> ग	State राज्यम्	Please S 🕶	District जनपदम्	Please S 🕶
Country राष्ट्रम्	Please S	► E-Mail ईमेल *		Upload the copy of Registration Certificate संस्थायाः पंजीकरणपत्रं उपस्थापयतु *	Ad Choose File No file of
Institutional Mobile Number संस्थायाः चलवाणीसंख्या *		Institutional Phone Number संस्थायाः दूरभाषासंख्या *			

	3. DETAILS OF APPLICANT / आवेदकस्य विवरणम्
Full Name / पूर्णनाम *	Designation / पदम् *

E-Mail / ई-मेलसङ्केतः *		Mobile Number / दूरवाणीसङ्ख्या *	
Signature of the Applicant with date *	Choose File No file chosen	Passport size photo of the Applicant *	Choose File No file chosen

4. DETAILS OF PROPOSED VOCATIONAL T	rRAINING प्रस्तावितस्य व्यावसायिकप्रशिक्षणस्य विवरणम्
Name of the Vocational Course व्यावसायिकपाठ्यक्रमस्य नाम *	
Area of the Course पाठ्यक्रमस्य क्षेत्रम् *	Please Select 🗸
Theme of the Training Programme प्रशिक्षणकार्यक्रमस्य विषयः *	
Minimum Educational Qualifications prescribed for students छात्राणां कृते निर्धारिताः न्यूनतमाः शैक्षिकयोग्यताः *	
What is the age group of proposed participants प्रस्तावितानां प्रतिभागिनां आयुवर्गः कः *	
Outcomes of the Programme कार्यक्रमस्य फलम् किम् *	Additional docı  Choose File No file chosen

Type प्रकारः *	कति भागग्रहीता	many	the timings of the programmer in each day and how many hours	Name, designation and field of the proposed invitees/guests/exp for the event आयोजनार्थं प्रस्तावितानां आमन्त्रितानां/ अतिथिनां/ विशेषज्ञानाम् नाम, पदनाम, क्षेत्रं च	contents/lectures/t to be taught by the pextserts प्रस्ताविताः सामग्रीः/व्याख्यानाः/ विषयाः/विषयाः, विशेषज्ञैः पाठनीयाः	• • •
Ple 🗸						
Statior वित्तपोष	nary Secret गणविवरण - र	arial, Typir अनुमानितरा	ng and Xer शिः, यात्रा ए	oxing work and other	on TA/DA, Hospitality r contingent expendit यं, परिवहनं, आवश्यकस तु।	ure etc.
Statior वित्तपोष प्रतिलिप	nary Secret गणविवरण - र गकरणम् एवं	arial, Typir अनुमानितरा अन्यः आकरि	ng and Xer शिः, यात्रा एर स्मेकव्ययः अ	oxing work and othe। वं भोजानादिव्ययः, आति१	r contingent expendit यं, परिवहनं, आवश्यकस	ure etc.
Statior वित्तपोष	nary Secret गणविवरण - र गकरणम् एवं	arial, Typir अनुमानितरा अन्यः आकरि Required of the	ng and Xer शिः, यात्रा एर स्मेकव्ययः अ Quantity	oxing work and othei वं भोजानादिव्ययः, आतिश् ादीनां विषये विवरणं ददा Amount to be required	r contingent expendit यं, परिवहनं, आवश्यकस तु।	ure etc.
Statior वित्तपोष प्रतिलिप	nary Secret गणविवरण - र गकरणम् एवं	arial, Typin अनुमानितरा अन्यः आकरि Required of the item/pers	ng and Xer शिः, यात्रा ए० स्मिकव्ययः अ Quantity cons/equip	oxing work and othei वं भोजानादिव्ययः, आतिश ादीनां विषये विवरणं ददा Amount to be	r contingent expendit त्यं, परिवहनं, आवश्यकस तु l Remarks or in case of other item then specify the	ure etc.
Statior वित्तपोष प्रतिलिप	nary Secret गणविवरण - र गकरणम् एवं	arial, Typin अनुमानितरा अन्यः आकरि Required of the item/pers कति संख्य	ng and Xer शिः, यात्रा एर स्मिकव्ययः अ Quantity ons/equip ात्मकः	oxing work and othei वं भोजानादिव्ययः, आतिश् ादीनां विषये विवरणं ददा Amount to be required	r contingent expendit त्यं, परिवहनं, आवश्यकस तु। Remarks or in case of other item then specify the requirement	ure etc.
Statior वित्तपोष प्रतिलिप	nary Secret गणविवरण - र गकरणम् एवं	arial, Typin अनुमानितरा अन्यः आकर्षि Required of the item/pers कति संख्य जना/वस्तु/	ng and Xer शिः, यात्रा एव स्मिकव्ययः अ Quantity ons/equip त्मकः सामग्री	oxing work and othei वं भोजानादिव्ययः, आतिश् ादीनां विषये विवरणं ददा Amount to be required	r contingent expendit त्यं, परिवहनं, आवश्यकस तु। Remarks or in case of other item then specify the requirement टिप्पणी वा अन्यस्य	ure etc.
Statior वित्तपोष प्रतिलिप	nary Secret गणविवरण - र गकरणम् एवं	arial, Typin अनुमानितरा अन्यः आकरि Required of the item/pers कति संख्य	ng and Xer शिः, यात्रा एव स्मिकव्ययः अ Quantity ons/equip त्मकः सामग्री	oxing work and othei वं भोजानादिव्ययः, आतिश् ादीनां विषये विवरणं ददा Amount to be required	r contingent expendit त्यं, परिवहनं, आवश्यकस तु। Remarks or in case of other item then specify the requirement	ure etc. ामग्री, टंकणम् एवं

amount for event/pro आयोजनस् कृते आवश्यकं	Details of amount to be gathered form other sources and कुल्लुistication fee यमंजीकरणशुल्कमाध्यम् तथा अन्यस्रोतृभ्यः सङ्ग्रहणीयराशेः विवरणम् *	collaboration or the institution conducting by own resources	What are the resources available in the institution संस्थायां कानि साधनानि उपलभ्यन्ते *	Any Remarks आवश्यकटिप्पणीः *
data as po	e total Proposal if r er thought विचारानुस् भवति तर्हि कुलप्रस्तावः	<b>ारं दत्तांशं पूरियतुं यदि</b>	Additional docu	chosen

5. ADMINISTRATIVE DETAILS OF	INSTITUTION संस्थायाः प्रशासनिकविवरणम्
Copy of certificate of affiliation to be attached संबद्धताप्रमाणपत्रं योजयतु	Additional docı  Choose File No file chosen
Documentary evidence of Land & Building भवनस्य भूमिप्लिन्थक्षेत्रस्य साक्ष्यप्रमाणम् *	Additional doci Choose File No file chosen
(a) Description of Land Plinth Area & No. of Rooms in the College Building. भवनस्य भूमिप्लिन्थक्षेत्रस्य वर्णनं कक्ष्याणां सङ्ख्या च	
(b) Description of Land Plinth Area & No. of Rooms and Beds in Hostel (Girls/Boys) भूमिप्लिन्थक्षेत्रस्य, कक्ष्याणाम् एवं छात्रावासस्य शय्यासंख्यानांवर्णनम्(बालिका/बालकः)	
Courses offered by the Institution संस्थाद्वारा प्रदीयमानपाठ्यक्रमाणां विवरणम् *	Additional docı  Choose File No file chosen
Details of Subjects offered to students. छात्राणां कृते प्रस्तावितानां विषयाणां विवरणम्।	
Number of students in each class during the last academic year गतशैक्षणिकवर्षे प्रत्येकस्मिन् वर्गे छात्राणां संख्या *	Additional docı Choose File No file chosen

Number of students in each class during the Additional docu current academic year वर्तमानशैक्षणिकवर्षे Choose File | No file chosen प्रत्येकस्मिन् वर्गे छात्राणां संख्या Examining Body /Board to which the institution is affiliated. परीक्षकनिकायः/परिषदु यया संस्थया सम्बद्धाता प्राप्ता अस्ति \* Whether any assets have been acquired from Additional docu the Govt. of India/UGC, if so, give details of last Choose File No file chosen 3 years. भारतसर्वकारात्/यूजीसीतः यदिकाऽपि सम्पत्तिः प्राप्ता अस्ति, तर्हि विगतवर्षत्रयस्य विवरणं ददात् **Darpan Portal Registration Certificate for** Additional docu NGO's/Voluntary organizations Choose File | No file chosen Working in the field of Sanskrit and submit Additional docu proper Annual Report for last 3 years संस्कृतक्षेत्रे Choose File No file chosen कार्यं कुर्वन विगत 3 वर्षाणां सम्चितं वार्षिकं प्रतिवेदनं प्रस्तौति

6. FINANCIAL DETAILS OF THE INSTITUTION संस्थायाः आर्थिकस्थितेः विविरणम् Receipt & Payment for last three financial years Additional docu duly certified by the auditor Choose File No file chosen लेखापरीक्षकद्वाराविगतत्रयाणां वित्तीयवर्षाणांविधिपूर्वकं प्रमाणितंप्राप्तिपत्रंऋणपरिशोधप्रमाणं च Income & Expenditure for last three financial Additional docu years duly certified by the auditor Choose File | No file chosen लेखापरीक्षकद्वाराविगतत्रयाणां वित्तीयवर्षाणांविधिपूर्वकं प्रमाणितं आयव्ययम \* Balance Sheet for last three financial years duly Additional docu certified by the auditor Choose File | No file chosen लेखापरीक्षकद्वाराविगतत्रयाणां वित्तीयवर्षाणांविधिपूर्वकं प्रमाणितं तुलनपत्रम् \* \* Audit Report for last three financial years Additional doci विगतत्रयाणां वित्तीयवर्षाणां लेखापरीक्षाप्रतिवेदनम \* Choose File | No file chosen

7. DETAILS OF PREVIOUS GRANTS RECIEVED प्राप्तस्य पूर्वानुदानस्य विवरणम् [If grants received form CSU then mention otherwise please ignore]

Sources from which Financial Assistance have been received including grants from State Govt. Local Bodies/Trusts/ Govt. of India/Central Sanskrit University etc., for the last three years. (Incase eligible them please enclose the details). राज्यसर्वकारस्य/स्थानीयनिकायस्य/न्यासस्य/ भारतसर्वकारस्य/केन्द्रीयसंस्कृतविश्वविद्यालयस्य इत्यादीनाम् अनुदानं समावेश्य विगतानां वर्षत्रयाणां स्रोतेभ्यः पाप्तवित्तीयसहायतायाः विवरणाम (पात्रतायां सति विवरणं संलग्नं करोत)

Year वर्षम् Source स्रोतः	Amount राशिः	Purpose of the grant प्राप्तानुदानराशेः कारणम्	Date दिनांकः	Progress made in this direction सन्दर्भे अस्मिन् विहितकार्याणां विवरणम्
			<b></b> ,	

Please upload the Utilization Certificate for last two years, duly certified by the Auditor in respect of previous grant received form Central/State Govt. or CSU, Delhi or any other source. अस्याः योजनायाः अन्तर्गततया सर्वकारात् अथवा केन्द्रीयसंस्कृतविश्वविद्यालयात् अनुदानं प्राप्तं चेत् कृपया लेखापरीक्षकद्वारा विधिपूर्वकं प्रमाणितं गतवर्षद्वयस्य उपयोगप्रमाणपत्रं योजयतु

Additional doci

Choose File No file chosen

SC /	Account Holders			Branch Address
रफ्.एस्	. सिक्कme कोशधारकाणां	कोशसंख्या *	वित्तकोशस्य नाम	वित्तकोशशाखायाः
	नाम *			संकेतः
rtify th	nat the Bank Details	provided by me ar	e related to above	mentioned \( \subseteq \ \text{L certify} \)
-		-	any other body. म	_ 1 00.1

9. SELF - DECLARATION आत्मघोषणा

I/We certify that the above information and particulars are correct to the best of my/our knowledge and I/we shall be responsible for any lapse. I/we hereby undertake to abide by the guidelines of the Central Schemes for Promotion of Sanskrit. *	अहं/वयं उपर्युक्तसूचनाः विवरणानि च मम ज्ञाने सम्यक् सन्ति इति प्रमाणयामि/महे तथा च अहं/वयं कस्यापि समाचारस्य गोपनीयतायां उत्तरदायी भविष्यामि/मः। अहं/ वयं संस्कृतस्य प्रचारार्थं केन्द्रीययोजनानां मार्गदर्शिकानां पालनं कर्तुं प्रतिबद्धः/बद्धाः। *			
□ Please tick	☐ Please tick			
It is ensured that form should be submitted to forwarding authority with annexures *	○ Yes			
Signature of the Head of the Institution (with Date and Stamp) $^{\ast}$	<b>▽</b>			
Name: नाम *	<b>☑</b>			
Designation: पदम् *	<b>☑</b>			
Address: सङ्केतः *	* 🗸			
10. RECOMMENDATION OF THE FORWARD.  *  On the basis of inquiries about the Individual/Institution, I certify that the statements made by in the Individual/Institution attached form are correct, to the best of my knowledge. I recommend that this individual/institution deserves financial assistance as per the details mentioned in the attached form. *	ARDING AUTHORITY अग्रेषणाधिकारिणः अनुशंसा व्यक्तेः/संस्थायाः विषये जिज्ञासानाम् आधारेण अहं प्रमाणयामि यत् मम ज्ञाने व्यक्तिशः/संस्थाया द्वारा संलग्नप्रपत्रे प्रतिपादिताः समाचाराः सम्यक् सन्ति। अहं अनुशंसयामि यत् असौ व्यक्तिः/संस्था संलग्नप्रपत्रे उल्लिखितविवरणानुसारं आर्थिकसहायताम् प्राप्तुं अर्हति।			
☐ Please tick	☐ Please tick			
(Signature of Forwarding Authority) (With Office Seal and Date) $^{\ast}$	✓			
<b></b> *				
Name: नाम *				

l/23, 2:08 PM	ServicePlus- CSU06 - Vocational Training Courses								
	Designation: पदम् ᢜ ✓	म् * 🗹							
	 Address: सङ्केतः * <mark>✓</mark> 	}							
Word verification									
		Draft	■ Submit	<b>⊗</b> Close	<b>𝒯</b> Reset	_			